

Le 22 octobre 2009

October 22, 2009

Coram : Les juges LeBel, Deschamps et  
Cromwell

Coram: LeBel, Deschamps and Cromwell JJ.

**ENTRE :**

**BETWEEN:**

Ange-Aimé Létourneau, Steeve Tremblay et  
Stéphane Tremblay

Ange-Aimé Létourneau, Steeve Tremblay  
and Stéphane Tremblay

Demandeurs

Applicants

- et -

- and -

Sa Majesté la Reine

Her Majesty the Queen

Intimée

Respondent

**JUGEMENT**

**JUDGMENT**

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt  
de la Cour d'appel du Québec (Québec),  
numéro 200-10-002331-093, 2009 QCCA  
1160, daté du 10 juin 2009, est rejetée.

The application for leave to appeal from the  
judgment of the Court of Appeal of Quebec  
(Québec), Number 200-10-002331-093, 2009  
QCCA 1160, dated June 10, 2009, is  
dismissed.

J.C.S.C.  
J.S.C.C.